

ECOLE ECHICHENS  
www.ecolepestalozzi.ch  
PESTALOZZI  
07-08 ANNUUEL  
RAPPORT



Notre dossier No6:  
Le droit à l'image  
"en question"



# L'Ecole Pestalozzi d'Echichens

## Situation

L'Ecole Pestalozzi est située en pleine nature, au village d'Echichens, à :

- 2 km de Morges
- 15 km de Lausanne
- 60 km de Genève

Fondée en 1827 par le neveu de Pestalozzi, Sigismond Scheler, l'Ecole Pestalozzi accueille long-temps des enfants orphelins ou abandonnés.

Dès 1928, elle devient une école de développement pour garçons ayant de grosses difficultés scolaires et caractérielles.

En 1978, l'Ecole Pestalozzi accueille ses premières filles.

## Population

Les enfants accueillis aujourd'hui sont des filles et des garçons de la région et du canton; ils ont pour la plupart un important retard scolaire, avec des difficultés relationnelles graves sur des troubles de la personnalité, du caractère ou du comportement.

Un travail d'adultes en équipe interdisciplinaire permet à des collaborateurs qualifiés de donner toute leur mesure et d'atteindre l'enfant en profondeur.

## Principes éducatifs (Extraits)

Un enfant n'est admis à l'Ecole Pestalozzi que si un retour dans l'école publique ou une intégration professionnelle ultérieure peut être raisonnablement espérée.

Un large éventail de prises en charge est proposé. Il va de l'internat de semaine au semi-internat (quelques nuits par semaine) et à l'externat avec retour dans la famille chaque fin d'après-midi, ainsi que durant les week-ends et les vacances.

Nos actions éducatives sont basées sur la conviction, qu'aucun trouble n'est irrémédiable et que tout enfant a une personnalité propre, entière et respectable.

A leur arrivée, tous les élèves sont en état d'échec. Incapables de se construire, ils contestent, violemment parfois, au mieux subissent très passivement. A l'intention de ces enfants, gravement handicapés de la relation (relation aux autres, aux choses, au savoir et à...eux-mêmes) l'Ecole Pestalozzi offre une scolarisation en petit effectif, originale, différente et alternative à l'école publique; un cadrage éducatif basé sur le respect de soi et des autres visant à l'apprentissage de l'autonomie personnelle est offert dans un milieu non-urbain adapté à l'enfance. Un travail psychologique en profondeur est possible au travers de nos diverses activités expressives, para-thérapeutiques (jeux dramatiques, marionnettes, soutiens psychologiques) et thérapeutiques (logopédie et psychomotricité).

Réaliser qu'ils ont prise sur leur destinée, prendre, établir ou rétablir une relation confiante, positive et active avec des adultes sont pour les enfants des moyens susceptibles de modifier les mécanismes à l'origine de leurs perturbations.

La concertation et la négociation permettent aux adultes de découvrir les besoins, les potentialités, les rythmes, propres à chaque enfant, d'avoir par suite des exigences et des approches pertinentes, différenciées, adaptées à chacun... et non fondées exclusivement sur ce que nous jugeons bon pour nous !

En valorisant le besoin fondamental de s'exprimer, inné en tout individu, nous tentons d'établir avec nos enfants des relations saines et constructives.

Des lieux, un climat, une ambiance, harmonieux, sécurisants, dynamiques sont bien entendu des conditions essentielles du succès.

Nos concepts exigent un esprit ouvert excluant toute rigidité de pensée.



**Président d'honneur:** M. Paul Nicod de Lausanne

**Président:** M. Alexandre Bonnard de Morges, gestionnaire de fortune

#### **Membres du bureau**

- M. Christian Daerendinger d'Echichens, agriculteur
- M. Raymond Delaporte de Lausanne, architecte
- M. André Müller d'Echichens, économiste d'entreprise

#### **Autres membres du comité**

- Mme Sylvie Arm de Riex, directrice/Ressources Humaines
- Mme Corinne Deutsch de Morges, courtière en immobilier
- Mme Dominique Claire Dubourg de Belmont s/Lausanne, employée en administration
- Mme Nathalie Jaunin d'Echichens, conseillère pédagogique
- Mme Alexandra Pascale Nicolet de Pully, vice-présidente du Tribunal des mineurs
- Mme Isabelle Simon de Clarens, enseignante Montessori AMI et consultante en management
- M. Pierre-Alain Cordey de Bremblens, directeur de l'Etablissement primaire et secondaire de Morges-Hautepierre
- M. Michel Gros d'Echichens, viticulteur
- M. Lucien Rentznik de Blonay, ingénieur ETS

#### **Commission de gestion pour 2007**

- M. Thierry Conte de Senarclens
- M. Bernard Morand de Bulle
- M. Jean-Marc Haller de Bussigny-près-Lausanne



### **Direction**

M. André Kuenzli, directeur  
MM. Pierre-André Capt, responsable secteur administratif; Dominique Aubert, responsable secteur éducatif; Jean-Luc Bouduban, responsable secteur pédagogique.

### **Spécialistes**

Mmes Dr Josette Guignard, médecin psychiatre; Sandra Kunz, psychologue; Claire Neeser, logopédiste; M. Thomas Paour, psychomotricien.

### **Secteur éducatif**

Mmes Marie Badre, Françoise Denier, Marie-Paule Genoulaz, Marie Houlmann, Marylène Jufer, Christèle Thuner, Valérie Rausis, Carmen Vidal, éducatrices; MM. Larry Chanel, Pierre Di Piazza, Sébastien Gautschi, Lionel Mermier, Janvier Nshimirimana, Akim Reghif, René Sterchi, Urs Von Fellenberg, Barnie Webb, éducateurs

### **Secteur scolaire**

Mmes Katia Dupontet, Martine Vez, enseignantes; MM. Efreem Camerin, Pierre-Alain Crepon, Mathieu Degrange, Lionel de la Guimbretière, Paolo De Vincenti, Tarek Merrouche, enseignants; M. André Benato, maître socio-professionnel.

### **Ateliers**

Mme Lucy Newman, responsable de l'atelier imagination; Mme Susanna Wagner, responsable de l'atelier terre. M. Jozef De Schutter, responsable de l'atelier sonore et musical.

### **Secteur administratif**

Mmes Christine De Bon, Patricia Guyot, Marie-José Junod, Christiane Santacruz, employées de commerce.

### **Secteur cuisine**

Mme Serena Vaz, responsable cuisine; Mme Maria Alves, aide de cuisine; M. Willy Zimmermann, cuisinier.

### **Secteur entretien**

M. Jacques Mounir, responsable; Mmes Johanna Gros, Vreni Lugrin, Ana Machado, Maria-Luisa Mendez, Eva Mounir, employées d'entretien; Claude Pettinaroli, employé d'entretien.

Un nombre important de ces collaborateurs travaille à temps partiel.  
Situation, novembre 2008



# Message du président

**2007-2008**

## **Consolidation/mutations**

L'année scolaire écoulée marque la deuxième année d'activité de notre directeur Monsieur André Kuenzli qui a su relever le défi qu'il s'est posé à lui-même en acceptant la direction de l'École Pestalozzi. Il a approfondi ses connaissances de l'École, de ses enfants, de ses collaborateurs.

Tout en assurant, dans la continuité, sa mission auprès des enfants, il cherche à redéfinir l'École dans ses activités et dans son environnement. Des projets de nouvelles formes de prise en charge des enfants, de soutien à des enfants à l'extérieur de l'École, sont examinés. Certains projets ont trouvé une concrétisation, d'autres non. L'École est ouverte aux demandes qui peuvent être formulées et examine si elle peut les satisfaire.

Tenant compte de l'arrêt d'activité de notre fermier en automne 2008, l'École a décidé de louer ses terres agricoles à trois exploitants du village d'Echichens qui se sont réparti, d'un commun accord, les terres de notre domaine. Cela permet de maintenir la mise en valeur agricole de ce patrimoine tout en favorisant des agriculteurs de la commune, ce qui était un vœu de la Municipalité d'Echichens et également du Comité. Les bâtiments de la ferme eux-mêmes devront trouver une nouvelle affectation. Une étude d'aménagement du territoire est actuellement en cours avec l'accord de la Municipalité d'Echichens. Les bâtiments actuels perdront leur statut agricole pour permettre la réalisation de constructions nouvelles au profit de l'École.

Le Bureau et le Comité ont par ailleurs, à plusieurs reprises, réexaminé l'opportunité de modifier la forme juridique de l'École. L'idée retenue est de passer du statut d'association à celui de fondation. Le principe en a été admis. Les travaux préparatoires sont en cours. Ils devraient aboutir à la fin de cette année, respectivement au début de l'année prochaine. Le moment venu, une assemblée générale extraordinaire de l'association sera convoquée à cet effet. Je tiens à préciser que la mission de l'École restera naturellement totalement inchangée. La modification de la structure juridique n'affectera en rien nos obligations envers les enfants dont nous avons la responsabilité.

Ces derniers sont toujours aussi vifs et créatifs. Le magnifique spectacle qu'ils ont proposé à la fin de ce printemps au Cazar, à Lausanne, pour marquer les 180 ans de l'École Pestalozzi en est la preuve vivante. Admirablement soutenus par une équipe passionnée de collaborateurs de l'École, les enfants ont animé un spectacle inédit et riche d'émotion. Si les spectateurs ont été conquis, je suis certain aussi que les enfants ont révélé à eux-mêmes des potentialités que certains ignoraient.

Cet enthousiasme a également pour effet de créer parfois des tensions dans la Commune à l'occasion de certains excès commis par quelques enfants. Chaque fois que l'École est informée d'une incivilité commise par l'un ou l'autre de nos pensionnaires, elle réagit naturellement fermement. Nous sommes grés à la population d'Echichens et à ses autorités de comprendre les difficultés de nos enfants et de ne pas manifester un sentiment de rejet par rapport à eux. Tous nos collaborateurs ont le souci constant de garder des relations de confiance entre la Commune, l'École et sa population, tout en rappelant que toute déprédation n'est pas forcément l'œuvre d'un enfant de l'École Pestalozzi.

L'École a une superbe mission à accomplir envers ses enfants. Elle cherche à le faire avec conviction et force. Tous nos collaborateurs donnent à cet égard, jour après jour, le meilleur d'eux-mêmes, dans un seul et même but: permettre à des enfants en difficultés de trouver un sens à leur vie, une voie pour leur futur. Les défis à relever ont été nombreux. Ils le seront tout autant dans l'avenir, voire davantage. Une augmentation de la violence de certains enfants est préoccupante ; elle marque le signe d'un changement dans la société. L'École devra y faire face. Elle le fera, certaine que son engagement doit l'amener à répondre à ces nouvelles sollicitations.

La fin de l'année scolaire 2007/2008 marquera également des modifications importantes au sein du Bureau et du Comité. Mme Line Rupp, Mme Elisabeth Piguet, M. Aimé Grandchamp, M. Henri Cruchon et M. Michel Rothen ont demandé à être déchargés de leurs tâches au sein de l'École. Qu'ils soient tous ici très chaleureusement remerciés pour leur engagement, certains depuis de très nombreuses années. Chacun a apporté son soutien, son appui, à l'École et a ainsi permis de faire durer, année après année, cette École fondée en 1827 par M. Sigismond Scheler.

J'ai également demandé à être relevé de mon engagement. C'est avec un très grand plaisir et avec beaucoup d'intérêt que j'ai servi l'École Pestalozzi tout au long des années que j'ai passées comme membre du Bureau et ensuite comme Président. J'ai été très sensible à la confiance qui m'a été accordée et en sais gré à chacun.

Je terminerai ce rapport en souhaitant des années de succès et de prospérité à l'Ecole.

J'adresse également tous mes remerciements à tous ceux qui, de près ou de loin, d'une façon ou d'une autre soutiennent l'Ecole, l'encouragent. Ma gratitude va naturellement tout particulièrement à chacune de nos collaboratrices et à chacun de nos collaborateurs en leur assurant que le Bureau et le Comité de l'Ecole sont conscients des difficultés de leur tâche. Ils savent toutefois que tous nos collaborateurs sont prêts à relever les missions confiées.

Enfin, j'exprime à notre Directeur M. André Kuenzli ma gratitude et celle du Bureau et du Comité pour son travail et sa passion pour l'Ecole.

*Jean-Jacques de Luze, président*



# Rapport du directeur

## Au-delà de la consommation

À l'image d'un site internet où à l'aide de simples clics il est possible de naviguer dans le temps à grande vitesse et d'annoncer un événement peu banal, par exemple, le départ définitif des vaches de l'École Pestalozzi le 1<sup>er</sup> octobre 2007, la vie de tous les jours semble se dérouler à l'horizontalité. Notre représentation du quotidien paraît être dépourvue de verticalité, de transcendance. Où s'inscrivent les rituels du quotidien (dormir, manger, jouer,...) dans un monde imbibé d'idéologies consuméristes? Vénération de la performance, de l'immédiateté, de l'engloutissement, au propre ou au figuré et de l'intégration scolaire pour tous comptent parmi les plus déroutants. Le consommateur est roi, le prestataire de services que nous sommes, devient bureau des réclamations et services à la clientèle, appelé à gérer immédiatement des « clients » pas toujours aimables.

L'absence de limites est l'un des ingrédients structurels générateur de violence. La violence en tant que telle n'existe pas hors de la relation à l'autre. L'autre et soi-même ainsi construits par l'exposition à l'image et au travers de sa surconsommation (tv, internet, médias) arrivent de moins en moins à vivre ensemble de façon cohérente et saine. Notre mission consiste à préserver nos enfants de ce mode relationnel compliqué. Mission difficile, car nos enfants sont « placés » chez nous, après avoir vécu durant de nombreuses années les effets néfastes d'une société avec de moins en moins de référentiels invariants.

Nous nous devons de continuer la mission de notre école et d'honorer les histoires alternatives et porteuses d'espoir écrites par nos enfants.

## Les promotions

Les promotions, les premières en solo pour le nouveau directeur, se sont déroulées devant un public nombreux. La kermesse avec ses activités traditionnelles et récréatives a été un succès. Un jeune chanteur rap MCJI et son groupe ont produit un concert dont le goût musical a été particulièrement apprécié par les enfants. Ce concert a été filmé par François Kohler dans le cadre d'un film en cours de réalisation intitulé: « Cher Monsieur, Cher Papa ». Ce film est sorti au mois de mai 2008 dans les salles de cinéma en Suisse. Il a également été présenté au 60<sup>ème</sup> anniversaire de l'Association Vaudoise des Organismes Privés pour enfants, adolescents et adultes en difficulté.

La remise des prix, dont le prix Chappuis (legs de Monsieur Albert Louis Chappuis de Fr. 50'000.- dont les intérêts servent à récompenser des élèves méritants), a été riche en émotions. 24 élèves ont quitté notre école pour le monde professionnel ou d'autres établissements scolaires. Nous avons eu plaisir à leur remettre leurs

certificats et traditionnels albums de photos. Certains élèves ont choisi de partager avec le public un moment de leur vie « pestalozienne ». Pour agrémenter ces promotions, deux élèves, Yolaine et Aurore, accompagnées de leur stagiaire éducatrice, ont proposé une version originale de Roméo et Juliette. Une démonstration de danse africaine animée par les enfants et les éducateurs a rythmé cette soirée. Un moment convivial autour d'un buffet avec invités, enfants et notre personnel a clôturé cette traditionnelle cérémonie.

## Vacances d'été et rentrée scolaire 2007

Durant l'été plusieurs camps ont été organisés accueillant à chaque fois une dizaine d'enfants. Un certain nombre d'interventions sur le terrain familial par le biais des éducateurs de permanence a été nécessaire.

La rentrée scolaire a commencé le 21 août par une formation continue pour tout le personnel de l'école avec la venue d'un professeur de Jiu-jitsu et son acolyte. Cette journée, très réussie, a été la dernière d'un cycle de formation continue sur le thème de la violence. Elle a été complétée par deux journées de travail de préparation avec toute l'équipe des professionnels de l'enfance.

A la reprise d'août, 28 nouveaux élèves, dont trois en cours d'année scolaire, ont été accueillis dans notre école, sur une quarantaine de demandes traitées. Il est à relever que cette rentrée scolaire, quant au nombre de nouveaux inscrits, a été l'une des plus importantes de l'histoire de l'école. Comme l'année précédente, les demandes d'admission nous sont parvenues tardivement et même quelques jours avant la rentrée scolaire.

Cette année nous avons enregistré trois départs d'élèves en cours d'année: un par retrait unilatéral des parents, un autre disparu et recherché internationalement par le Service de Protection de la Jeunesse (SPJ) et un autre transféré dans une autre institution.

Nous avons commencé l'année scolaire par le désormais traditionnel tournoi de football à Dombresson où participent des équipes de diverses institutions de suisse romande. Un car loué pour cette occasion a transporté une quarantaine d'enfants et de supporters dans le canton de Neuchâtel. La journée a été belle, couronnée par la victoire de l'équipe des grands. Les petits ont perdu la finale aux penalties. L'Ecole Pestalozzi sera de retour l'année prochaine pour défendre son titre pour la troisième fois et dans l'espoir de remporter définitivement le trophée « challenge ».

## Le quotidien à Pestalozzi

Il est à relever qu'une pression importante sur le personnel et donc sur les enfants se fait de plus en plus ressentir. Notre partenaire qu'est l'Etat impose de nouvelles normes d'autorisation de pratiquer et des procédures de surveillance parfois suffoquantes. Il devient de plus en plus difficile d'engager des enseignants répondants à ces normes et de maintenir une relation de travail basée sur une confiance réciproque.

La journée de l'écolier a trouvé son rythme de croisière. Elle part du bon sens, pas toujours reconnu par certains, que nos élèves ne peuvent pas apprendre « tout simplement » en étant dans une classe à effectif réduit avec un enseignant spécialisé. Les élèves ont besoin d'autres espaces que la classe, de soutien éducatif, thérapeutique et de créativité pour (re)découvrir le goût de l'apprentissage. Un contexte respectueux de soi et des autres est indispensable. Apprendre à être fier de sa différence, apprendre à l'un à ne plus avoir peur de l'autre s'acquiert notamment au travers d'une relation saine avec autrui. La journée de l'écolier a été mise en place pour favoriser cet apprentissage.

Le quotidien n'est pas toujours facile à vivre dans notre école. Bagarres, usage de stupéfiants, vandalisme et déviances existent dans notre établissement. Un peu plus qu'ailleurs? Rien n'est moins sûr ! Une certitude toutefois, chaque enfant de notre école est accompagné par le regard bienveillant des adultes.

Lors de la traditionnelle « fête de la lumière » au mois de décembre le père Noël est venu à cheval distribuer des cadeaux aux enfants. La soirée s'est conclue par notre traditionnel loto.

La fin de l'année scolaire s'est terminée par un magnifique spectacle au théâtre du Cazard à Lausanne animé par les enfants en l'honneur du 180<sup>ème</sup> anniversaire de l'Ecole Pestalozzi. Les deux représentations publiques du mois de juin ont été un succès total: plus de 180 personnes sont venus soutenir et applaudir les enfants.

## Travaux

Les rénovations importantes et nécessaires des groupes de vie A, B et C ont débuté au mois de juin. Nous nous réjouissons de découvrir les espaces de vie des enfants avec les nouvelles verrières. Ce sont les derniers travaux effectués en partie grâce au subventionnement de l'Office Fédérale des Assurances Sociales. Le canton sera l'unique source de revenu externe à notre association. Nous nous devons d'en trouver d'autres pour faire face aux futurs travaux de rénovation et d'entretien de notre école.

## La ferme

Le fermier, Monsieur Pierre Hentsch et sa famille vont quitter l'Ecole Pestalozzi le 31 décembre 2008 pour une retraite bien méritée. En collaboration avec la Municipalité d'Echichens, le Bureau Plarel, le Comité, le Bureau du Comité et le directeur ont continué durant toute l'année à travailler sur ce dossier exigeant et porteur d'opportunités de développement pour l'Ecole Pestalozzi.

## Politique extérieure

Nos rapports avec le SPJ et le Service de l'Enseignement Spécialisé sont bons. Le 24 avril notre président a signé le nouveau contrat de prestations socio-éducatives avec le SPJ nous garantissant le niveau actuel de nos prestations pour 5 ans.

## Remerciements

Je remercie chaque collaborateur de l'école. Sans eux rien ne serait possible. Je relève l'excellent travail effectué avec les membres du Bureau et du Comité. Au nom des enfants, je remercie notre président sortant, Maître Jean-Jacques de Luze, pour son engagement en faveur des enfants de notre école durant plus de 20 ans. Il va nous manquer. Je tiens à remercier vivement chaque enfant pour l'émerveillement, l'intérêt et la richesse qu'il nous apporte. Notre travail est parfois difficile mais riche de sens. Travailler au cœur de notre école est un privilège: celui de servir au quotidien les enfants pour souligner et encourager ce qu'il y a de meilleur en eux.

Je finirai ce rapport avec un courriel rédigé par un ancien élève qui a quitté l'école Pestalozzi en 1997: « étant un ancien élève de cette magnifique école, je profite de cette occasion pour saluer les profs et éducateurs qui m'ont connu. Un grand merci à Jean-Luc, pour m'avoir appris à ne pas baisser les bras dans la maladie, à René et Marie-Paule pour m'avoir supporté ces années. A Jean-Marie pour son atelier vélo à Willy et Serena pour leurs fabuleux repas. Et à tous ceux que j'ai oubliés, un grand MERCI.  
Le petit José groupe E, 1993 – 1997 ».

*André Kuenzli, directeur*

# Au revoir les vaches

Les vaches ont définitivement quitté les champs de l'Ecole Pestalozzi le lundi 1er octobre 2007.

Nous regrettons déjà le son de leurs cloches.



# Reflets de l'année scolaire



Les promotions



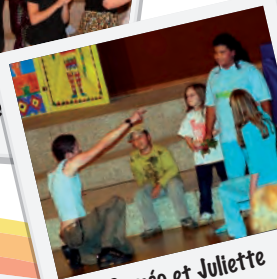
DJ MC-II



Danse africaine



La kermesse  
Démo de capoeira



Roméo et Juliette



Camp à la plage...



...et dans la piscine



Tournoi de Football  
Dombresson



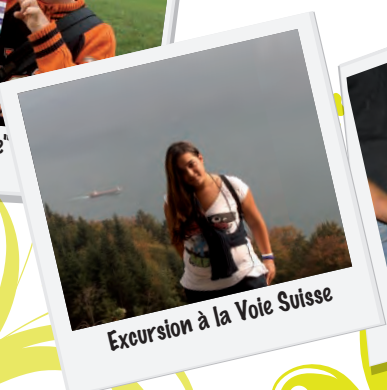
Stade de la Praille  
Match des Stars



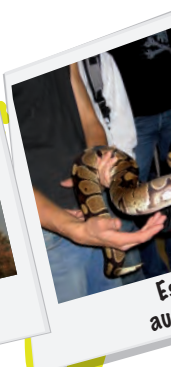
Atelier de jonglage



"Un guide"



Excursion à la Voie Suisse



E  
au



Jujitsu à Morges



A l'atelier sculpture



"En voiture..."



Un anniversaire



En route vers  
l'automne



Escapade Vivarium



Fête de la Lumière



A la patinoire



Noël 2007



Camp d'octobre au chalet Pestalozzi



Décoration de Noël



Noël 2007



Jeux de neige



Fête de la Lumière



# Mutations au comité

## Au revoir Président

Jean-Jacques de Luze a été membre du Bureau du Comité pendant 22 années.

Toujours présent à nos séances, discret et efficace, posant les bonnes questions et vivement intéressé par la pédagogie spécialisée, c'est tout naturellement vers lui que l'Association s'est tournée lors de la vacance du poste de président laissé par Paul Nicod en 1986. J'ai particulièrement apprécié son engagement pour l'École Pestalozzi. Que se soit au niveau des grands problèmes politico-financiers, comme de ceux terre à terre de la gestion quotidienne de notre établissement, Jean-Jacques de Luze a toujours été présent, sans pour autant être intrusif. Sa capacité à déléguer tout en gardant ses prérogatives présidentielles m'a été d'un grand soutien. Nos rapports réguliers et hebdomadaires lui ont permis d'être constamment au fait des pulsations, parfois tachycardiques, de notre institution. Dès l'apparition d'un problème la direction de l'École Pestalozzi a toujours pu compter sur le soutien actif de son président. Fédérateur par son entregent, Jean-Jacques de Luze a veillé à toujours informer ses collègues d'une manière transparente de tous les aspects de la vie de l'École. Il a su maintenir voire susciter des débats riches et productifs au sein tant du Comité que de son Bureau. Le maintien d'une relative indépendance de l'Association, notamment au travers de la gestion efficace des fonds propres et des recherches de dons privés, lui doit beaucoup. Ses compétences en la matière ont permis à l'Institution de garder une bonne santé financière.



*Charles-Antoine Valsesia*

## Merci aux membres sortants

### Bureau

#### Madame Elisabeth Piguet

Mme Piguet quitte le Comité après 14 ans de service. Son sens de la justice et son franc-parler vont manquer lors des séances du Comité et du Bureau. Toujours à l'écoute des frasques et besoins de nos élèves, elle a su partager ses idées et interrogations dans l'intention d'améliorer le quotidien des enfants de notre École. Nous la remercions chaleureusement pour son engagement en faveur des élèves qui nous sont confiés.

#### Monsieur Henri Cruchon

Toute notre gratitude va à notre fidèle vigneron dont le bon sens terrien nous a bien souvent permis de solutionner avec bonheur et efficacité des situations complexes.

Dès 1986, Monsieur Cruchon nous a fait profiter en les transposant à nos problèmes, de ses compétences en assemblages de nectars de la vigne proposant toujours le « liant » propre à faire cohabiter voire se résoudre des conceptions parfois en conflit.

### **Monsieur Michel Rothen**

Monsieur Rothen a fonctionné pendant de nombreuses années en tant que secrétaire de l'Association. Conscientieux et méticuleux, il a permis que subsistent des traces vivantes et précises de nos débats souvent délicats et complexes. Malgré sa lourde charge d'enseignant Monsieur Rothen, dès 1996, a toujours été très disponible pour notre Comité.

### **Comité**

Mesdames Lynn Rupp, Marie-Luce Guinand, Messieurs Aimé Grandchamp et Jean-Pierre Seiler quittent le Comité de l'Ecole Pestalozzi après 80 ans de service cumulé en son sein. Au nom des enfants nous les remercions vivement pour leur dévouement et leur fidélité.

### **Bienvenue aux nouveaux**

Nous souhaitons la bienvenue à Monsieur Alexandre Bonnard à la Présidence de notre Association, à Messieurs Christian Daerendinger et André Müller au Bureau du Comité, à Mesdames Sylvie Arm, Corinne Deutsch, Dominique Claire Dubourg, Isabelle Simon au Comité. De nombreux projets sont en route pour assurer notre mission auprès des enfants, leur engagement pour cette école permettra de les réaliser. Nous nous en réjouissons.

### **Jubilaires**

Cette année scolaire, nous avons le plaisir de fêter 3 jubilaires:

Engagé en tant qu'aide jardinier le 1er janvier 1988, M. Jacky Mounir a vu rapidement ses fonctions évoluer. Nommé responsable de l'entretien, le 1er janvier 1989, il n'a pas arrêté depuis d'assumer une multitude de tâches, qui peuvent aller de la tonte des moutons jusqu'à des fonctions plus sophistiquées comme le système informatique qui gère le chauffage des locaux. Une vitre cassée, un problème d'eau, d'électricité... il est là pour trouver des solutions: réparer, rénover, améliorer. C'est un précieux collaborateur à qui nous adressons tous nos remerciements à l'occasion de ses vingt ans d'activité.

Au mois d'août 2007, l'année scolaire recommençait et comme chaque année, depuis dix ans, notre collaboratrice, Madame Johanna Gros, était prête à traquer les grains de poussière véhiculés par les 140 pieds qui sillonnent à longueur de journée notre collège. Tous, nous la remercions pour nous offrir un lieu de travail si propre et si agréable.

Dix ans d'activité également pour notre peintre-carreleur, qui apporte ses compétences professionnelles à l'entretien de l'ensemble de notre parc immobilier, il veille à mettre de la couleur et du confort au sein de notre Ecole. Arrivé le 1er mai 1998, jour de la fête du travail, combien de coups de pinceau a-t-il donné depuis? Tous nos remerciements vont à M. Claude Pettinaroli pour le travail minutieux dont il nous fait profiter.

*L'équipe de direction*



# Rapport de la commission de gestion

La commission de gestion, composée de MM. Thierry Conte, Bernard Morand et Jean-Marc Haller, s'est réunie le mercredi 4 juin 2008 dans les bureaux de l'Ecole.

Avec la participation active de MM. Pierre-André Capt, administrateur, et André Kuenzli, directeur, la commission a examiné les comptes de l'exercice 2007 et entendu le représentant de l'organe de révision de la fiduciaire Métry à Morges, représentée par M. Thierry Jaccard. La commission constate que l'exercice 2007 de l'exploitation principale se termine par une perte explicable de 65'293.96. – frs. Ce solde devrait être couvert entièrement par les subventions de l'OFAS, en ce qui concerne des dépenses des années 2005-2006 non remboursées à ce jour, et du SPJ.

La commission a encouragé la direction de l'Ecole à se prémunir contre toute perte due au retard pris par certains fournisseurs de prestations dans l'envoi des factures, en vérifiant auprès de l'OFAS le délai de remboursement de ces prestations qu'ils accordent.

Les résultats 2007 de l'association présentent un excédent de charges de 9'760.50 frs, prélevé à ce jour sur les fonds propres.

L'association dispose au 31 décembre 2007 d'un montant global à disposition de 236'545.81 frs, en plus des réserves à buts spécifiques qui comptabilisent 1'536'700.57 frs.

Concernant les comptes et les budgets de l'exploitation principale, la commission relève que pour la quasi-totalité des postes, les dépenses sont comparables aux prévisions budgétaires. Il faut toutefois relever que : le compte formation et perfectionnement (38010) dépasse de 24% le budget prévu en raison de cours de sécurité liés à la gestion de la piscine, dont certains sont devenus obligatoires en raison de modifications légales notamment. Le compte autres honoraires (39) dépasse de 37.5 % le budget, ceci en raison d'une prise en charge pour le moins particulière par l'Etat des subventions en matière de gestion et de renouvellement du matériel informatique.

D'autre part, la commission de gestion remet en question les montants prévus dans les budgets pour l'entretien des bâtiments et des véhicules. Au vu de la valeur du patrimoine immobilier, ces montants sont trop faibles et entraîneront automatiquement une dégradation des bâtiments au cours du temps. La commission encourage la direction à agir auprès des services de l'Etat pour obtenir plus de moyens afin d'éviter les frais de réparation et d'entretien lourd induits par cette minimalisation des moyens attribués à l'entretien courant.

Lors de cette séance, la commission de gestion a pu obtenir tous les renseignements qu'elle souhaitait, et recevoir les réponses appropriées.

En conclusion, la commission de gestion vous invite, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs, les membres, à :

- 1) accepter les comptes de l'exercice 2007 tels que présentés;
- 2) donner décharge au comité et à la direction.

Lausanne, le 12 juin 2008

Pour la commission de gestion  
Thierry Conte  
Bernard Morand  
Jean-Marc Haller

# Compte d'exploitation de l'exploitation principale

## CHARGES

Salaires et frais de personnel	4'286'855.55
Besoins médicaux	4'050.60
Alimentation	134'116.75
Entretien	24'852.35
Entretien et réparation des immeubles, du mobilier, des machines et des véhicules	151'553.45
Frais d'utilisation des installations	126'182.57
Eau et énergie	136'668.80
Ecole et formation	80'456.95
Frais de bureau et d'administration	33'941.00
Autres charges d'exploitation	83'558.05

## PRODUITS

Revenus de la formation scolaire spéciale	805'573.10
Produits exceptionnels	3'466.80
Revenus locations et intérêts	21'560.00
Revenus des prestations au personnel et à des tiers	78'851.95
Autres contributions	196.10
Excédent des dépenses viré au compte général d'exploitation	4'152'588.12

5'062'236.07	5'062'236.07
--------------	--------------

## Charges et produits hors exploitation

### CHARGES

Immeubles
Domaine agricole
Exploitations annexes diverses
Charges étrangères aux exploitations
Collectes à buts spécifiques

### Charges

186'555.75
20'211.25
3'379.15
90'471.75
41'243.55

### Produits

### PRODUITS

Immeubles
Domaine agricole
Exploitations annexes diverses
Produits étrangers aux exploitations
Dons et legs à buts spécifiques
Collectes à buts spécifiques

195'074.00
32'286.25
3'600.00
69'061.15
14'547.40
17'532.15

---

341'861.45

332'100.95

Solde viré au bilan à fonds de réserve

9'760.50

---

341'861.45

341'861.45

---

## Bilan au 31 décembre 2007

### ACTIF

#### Actif mobilisé

Caisse	4'569.50
Poste	13'774.60
Débiteurs	710'660.83
Stocks	20'586.35
Actifs transitoires	928'357.85

#### Actif immobilisé

Immeubles	1'409'698.10
Mobilier et agencement	17'385.65
Machines et outillages	77'384.10
Matériel informatique	64'563.28
Véhicules	1.00
Titres, prêts	1'929'938.57
Comptes de régularisation d'actifs	49'668.79

### PASSIF

Banques	642'741.85
Créanciers autres	206'641.54
Hypothèques exploitation principale	1'579'221.05
Hypothèques exploitations annexes	911'378.95
Passifs transitoires	103'358.85
Capital de l'Association	10'000.00
Réserves à buts spécifiques	1'536'700.57
Réserves à buts non spécifiques	236'545.81
	<hr/>
	5'226'588.62
	<hr/>
	5'226'588.62



# Dons 2007

Badoux Pierre	Mollie-Margot	Fr.	100.00
Balinari Mina	Les Mosses	Fr.	100.00
Beati Jean-Pierre	Giez	Fr.	100.00
Beroud Jacques, Edouard et Madeleine	Tolochenaz	Fr.	150.00
Bessèche Alain et Nicole	Echichens	Fr.	200.00
Bovey François	Suscevaz	Fr.	100.00
Brossard Sylvain	Morges	Fr.	100.00
Cavin Janine	Monnaz	Fr.	200.00
Chuard Philippe	Pully	Fr.	100.00
Conod-Rieder Michel	Orbe	Fr.	100.00
Crausaz Jean-Paul	Le Mont s/Lausanne	Fr.	200.00
Cristina Arlette	Lausanne	Fr.	100.00
Daerendinger Christian	Echichens	Fr.	200.00
Dentan Maurice	Chardonne	Fr.	100.00
Diserens Daniel	Pully	Fr.	100.00
Dumas Jean et Yvonne	Bellevue	Fr.	100.00
Eggli Marc	Echichens	Fr.	100.00
Fischer Béatrice	Morges	Fr.	100.00
Freitag-Calandra Pierre et Sylvette	Pully	Fr.	100.00
Genton Bazak Cécile	Prilly	Fr.	100.00
Grize-Kiener Jean-Blaise et Gertrude	Colombier	Fr.	100.00
Hornung Bernard et Ghislaine	Echallens	Fr.	100.00
de Kalbermatten-Bobst Bruno et Josette	Jouxens-Mézery	Fr.	200.00
Lilla Marie-Lise	Clarens	Fr.	100.00
Loup Catherine	Lausanne	Fr.	250.00
de Luze Frédéric-Auguste	Morges	Fr.	200.00
de Luze Jean-Jacques	Morges	Fr.	200.00
Mouquin Edith	Lausanne	Fr.	200.00
Nicole Bertrand	Vallorbe	Fr.	100.00
Pache Jeanne	Pully	Fr.	100.00
Pittet Gladys	Eclépens	Fr.	220.00
Randin Michel	Reinach/BL	Fr.	200.00
Ruch Viktor	Berne	Fr.	200.00
Savary Edgar	Echichens	Fr.	100.00
Stalder Jakob	Lausanne	Fr.	100.00
Trueb François	Corseaux	Fr.	100.00
von der Mühl Sabine	Lausanne	Fr.	100.00
Utz Roland	Savigny	Fr.	220.00
Wieser Jacques-André	Lausanne	Fr.	100.00
Zimmermann Monique	Lausanne	Fr.	100.00

<b>Communes</b>			
Commune	de Chavornay	Fr.	200.00
Commune	d'Echandens	Fr.	300.00
Commune	d'Echichens	Fr.	270.00
Commune	de Givrins	Fr.	200.00
Commune	de Jouxkens-Mézery	Fr.	100.00
Commune	de Morges	Fr.	100.00
Commune	de Perroy	Fr.	100.00
Commune	de St-Saphorin	Fr.	100.00
Commune	du Chenit	Fr.	500.00
<b>Fondations</b>			
Demaurex Pierre	St-Sulpice	Fr.	500.00
Dr Fischer Alfred	Lausanne	Fr.	5'000.00
Schenkel-Wagner Alice & Karl	Bulle	Fr.	2'000.00
<b>Sociétés - Entreprises</b>			
Avondo SA	Chavannes	Fr.	100.00
Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne	Fr.	100.00
Foces-Motrices de	Chancy-Pougny	Fr.	100.00
Von Auw	Préverenges	Fr.	100.00
<b>Don Souvenir</b>			
Chalon Mueller Marie-Christine	BE-1180 Bruxelles	Fr.	5'000.00
<b>Don Succession</b>			
Marty Gérard A.	Lausanne	Fr.	500.00
<b>Don sur factures</b>			
Rommande Energie S,A,	Morges	Fr.	6'331.15

## Remerciements

Grâce à votre aide, à votre fidélité et votre générosité, les enfants qui nous sont confiés ont pu largement continuer à bénéficier des prestations pédagogiques, socio-éducatives et des projets originaux mis en place pour favoriser leur épanouissement.

Nous vous sommes particulièrement reconnaissants et vous exprimons toute notre gratitude.

Le comité de l'Ecole Pestalozzi, les collaborateurs et les élèves surtout, vous disent **un grand merci.**

P.P.

1003 Lausanne



ECOLE PESTALOZZI  
ECHICHENS  
[www.ecolepestalozzi.ch](http://www.ecolepestalozzi.ch)

Ecole Pestalozzi  
Chemin Pestalozzi 9  
1112 Echichens

Tél. 021 811 41 41  
Fax 021 811 41 42  
[info@ecolepestalozzi.ch](mailto:info@ecolepestalozzi.ch)



Cuisine labellisée  
Fourchette verte